

Zelia²

0 M – <48 M /

Max 22 kg



bébé·confort[®]

We carry the future



EN
IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.

FR
IMPORTANT – À LIRE ATTENTIVEMENT ET À
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

ES
IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS
PARA FUTURAS CONSULTAS.

IT
IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E
CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

PT
IMPORTANTE - LEIA CUIDADOSAMENTE E GARDE PARA
REFERÊNCIA FUTURA.



RU

ВАЖНО – ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
И СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ
ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

TR

ÖNEMLİ - DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE
BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

AR

هام – اقرأ بتمعن واحفظه لمراجعتہ مستقبلًا.

EN Non-contractual photos FR Photos non contractuelles ES Fotografías no contractuales IT Foto non contrattuali
PT Fotografias não contratuais RU Фотография может отличаться от товара TR Fotoğrafılar bağlayıcı değildir
AR الصور غير التعاقدية

EN

INSTRUCTIONS FOR USE

FR

MODE D'EMPLOI

ES

INSTRUCCIONES DE USO

IT

ISTRUZIONI D'USO

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

TR

KULLANIM TALIMATLARI

AR

تعليمات الإستعمال

Index



8



27



53



9



38



15



42



20



44



23



48



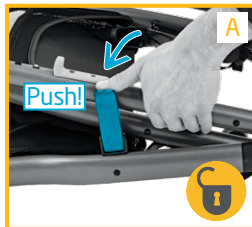
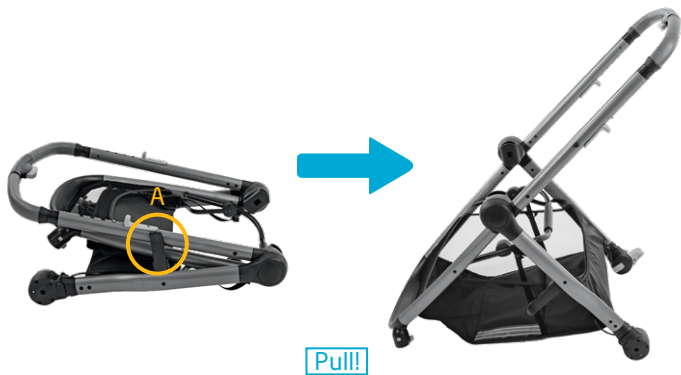


EN Assembling
FR Montage
ES Montaje
IT Montaggio
PT Montagem
RU Сборка
TR Montaj
AR التجميع

www.bebeconfort.com

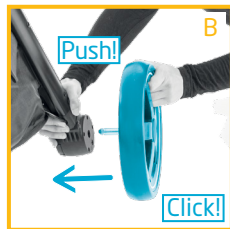
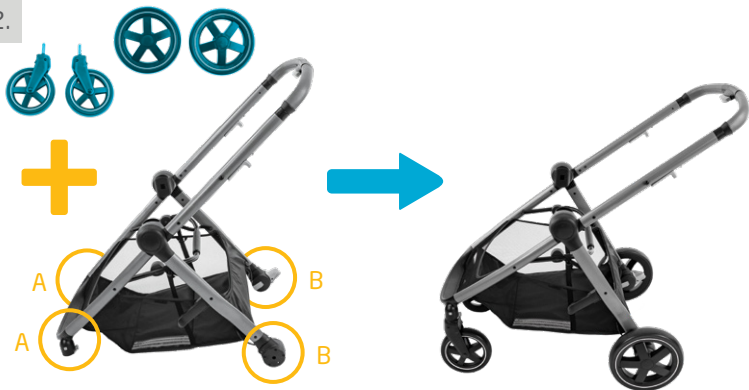


1.



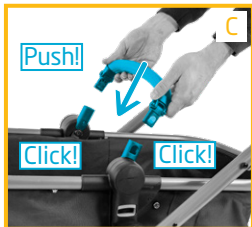


2.





3.



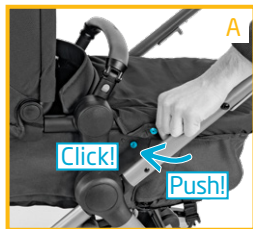


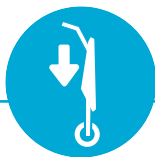
4.





5.



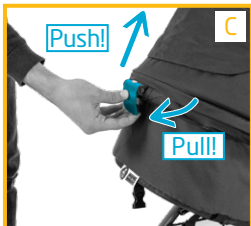
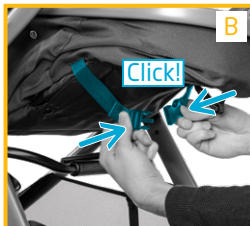


EN	Folding
FR	Pliage
ES	Plegado
IT	Chiusura
PT	Fecho
RU	Складывание
TR	Katlanma
AR	الطيّ

www.bebeconfort.com



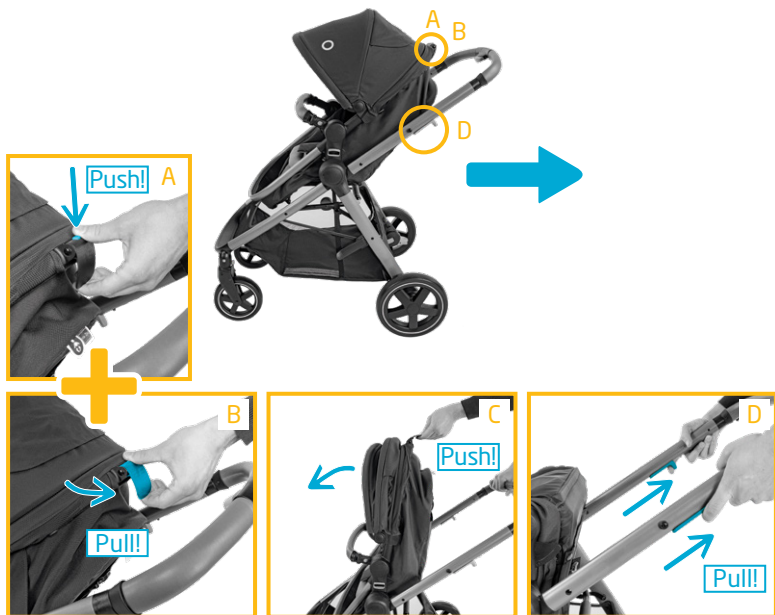
1.

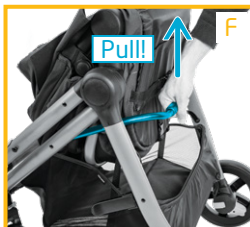






2.





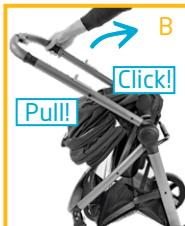
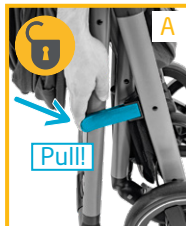


EN	Unfolding
FR	Dépliage
ES	Desplegado
IT	Apertura
PT	Abertura
RU	Раскладывание
TR	Açılma
AR	البيط

www.bebeconfort.com

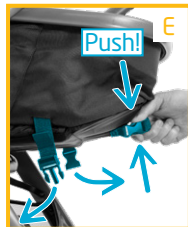
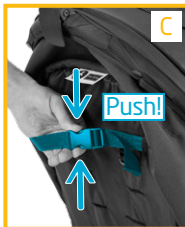


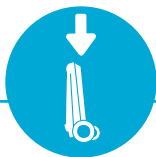
1.





2.



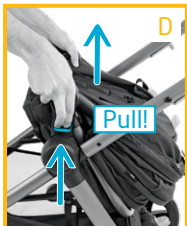
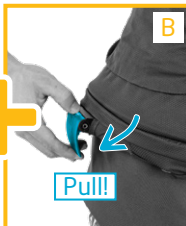


EN Compact folding
FR Pliage compact
ES Plegado compacto
IT Chiusura compatta
PT Fecho compacto
RU Компактное складывание
TR Kompakt katlama
AR الطّي المضغوط

www.bebeconfort.com

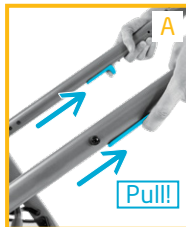
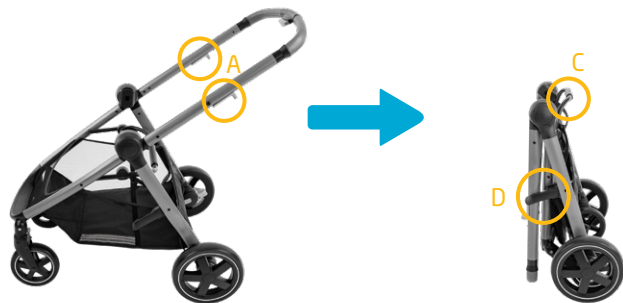


1.



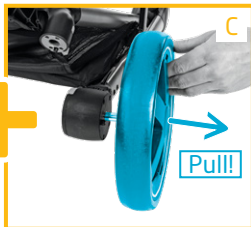
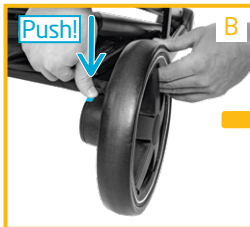
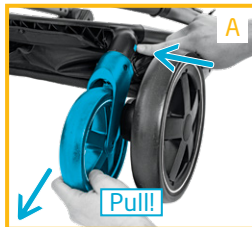


2.





3.





EN	Use
FR	Usage
ES	Uso
IT	Utilizzo
PT	Utilização
RU	Использование
TR	Kullanım
AR	الاستخدام

www.bebeconfort.com

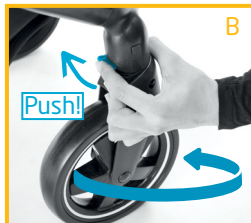


1.





2.



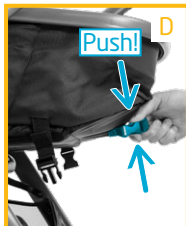
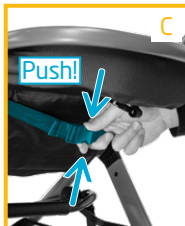
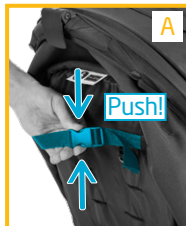


3.



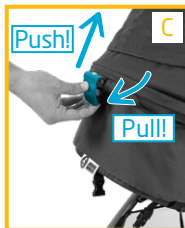


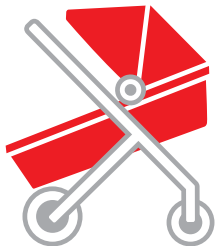
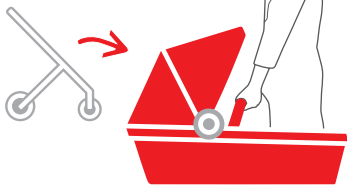
4.





5.



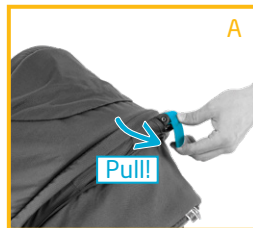




6.

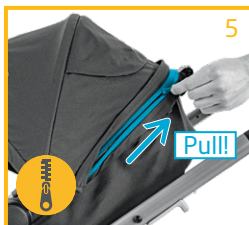


7.





8.





9.







EN	Child installation
FR	Installation de l'enfant
ES	Instalación del niño
IT	Accomodare il bambino
PT	Instalação da criança
RU	Размещение ребенка
TR	Çocuğun yerleştirilmesi
AR	تنشيت الطفل

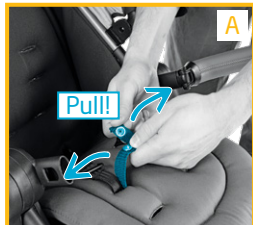
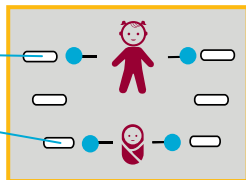
www.bebeconfort.com



1.



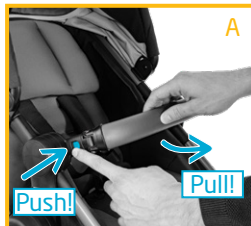
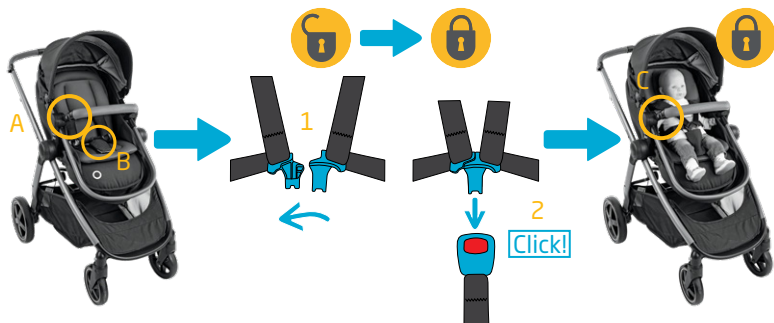
0 M / Max 22 kg

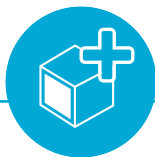






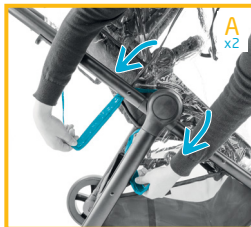
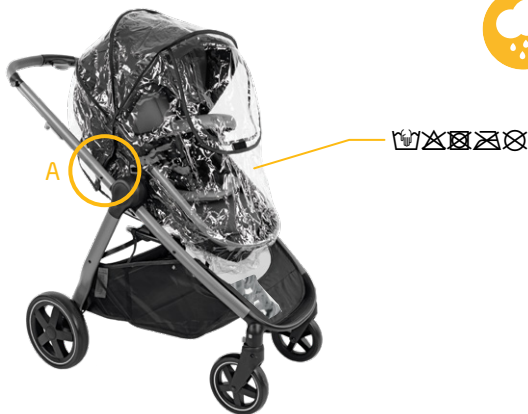
2.





EN	Box content
FR	Inclus dans le carton
ES	Incluido en el embalaje
IT	Contenuto della confezione
PT	Incluído na embalagem
RU	Содержимое упаковки
TR	Kutu içeriği
AR	محتوى العلبه

www.bebeconfort.com



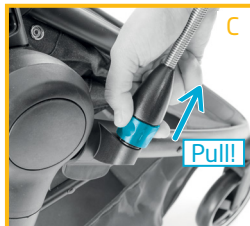
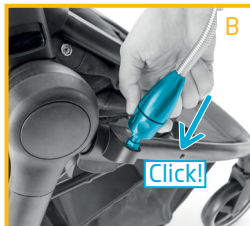


- EN Accessories sold separately
FR Accessoires vendus séparément
ES Accesorios que se venden por separado
IT Accessori venduti separatamente
PT Acessórios vendidos separadamente
RU Аксессуары продаются отдельно
TR Aksesuarlar ayrı satılır
AR الملحقات المباعة بشكل منفصل

www.bebeconfort.com

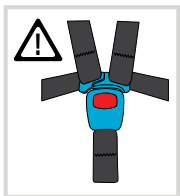


A
B
C

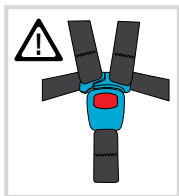




+6 M



+6 M





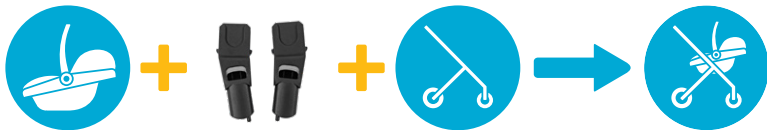


- EN Stroller + car seat
FR Poussette + siège auto
ES Cochecito + silla de auto
IT Passeggino + seggiolino auto
PT Carrinho + cadeira auto
RU Коляска + автокрес
TR Puset + oto güvenli koltuğu
AR عربة الأطفال + كرسي أوتوماتيكي للرضع

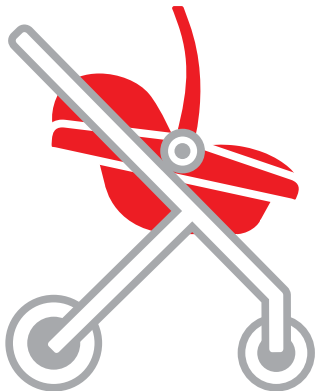
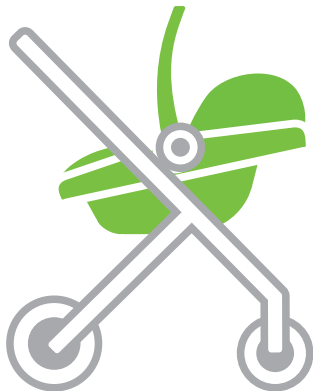


Coral	Pebble Pro	Rock
Pebble	Marble	CabrioFix
Pebble Plus	Tinca	Citi

www.bebeconfort.com

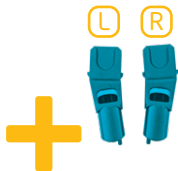


- EN For up-to-date unique compatibilities please check online
- Do not use other products.
- FR Pour les compatibilités uniques et à jour, veuillez vérifier en ligne
- N'utilisez pas d'autres produits.
- ES Consultar en línea la actualización de los elementos compatibles
- No utilizar otros productos.
- IT Per le compatibilità esclusive aggiornate vi preghiamo di verificare online
- Non utilizzare altri prodotti.
- PT Para as compatibilidades únicas atualizadas, verifique online
- Não utilize outros produtos.
- RU Актуальную информацию об уникальной совместимости см. онлайн
- Не используйте другие продукты.
- TR Güncel özel uyumluluklar için lütfen İnternet üzerinden kontrol edin
- Başka ürünler kullanmayın.
- AR لتحديث التوافق الفريد ، يرجى التحقق عبر الإنترنت - لا تستخدم منتجات أخرى.





1.

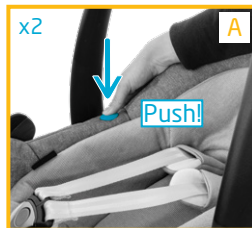




2.



3.





EN	Washing
FR	Lavage
ES	Lavado
IT	Lavaggio
PT	Lavagem
RU	Чистка
TR	Yıkama
AR	غسل

www.bebeconfort.com





Zelia²

0 M - <48 M / Max 22 kg

DOREL FRANCE S.A.S.

Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BENELUX

P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL UK Ltd.

2nd Floor, Building 4
Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood, Herts
WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY GMBH

Augustinusstraße 9 c
D-50226 Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL ITALIA S.P.A.

Via Verdi, 14
24060 Telgate (BG)
ITALIA

DOREL HISPANIA S.A.U.

Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1
Planta 4ª,
Locales 401 - 403 - 405
08192 Sant Quirze del Vallès
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL

Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau (VDC)
PORTUGAL

DOREL JUVENILE

SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 Crissier
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA Sp. z o.o.

Innowacyjna 8
41-208 Sosnowiec
POLAND